

**FARM DEVELOPMENT PLAN  
INFORMATION AND BACKGROUND  
PLAN D'EXPLOITATION AGRICOLE  
RENSEIGNEMENTS ET ANTÉCÉDENTS**

**APPLICANT • REQUÉRANT/REQUÉRANTE**

Name

*Nom* \_\_\_\_\_

Telephone

*N° de téléphone* \_\_\_\_\_

Mailing address

*Adresse postale* \_\_\_\_\_

Residence address

*Adresse de la résidence* \_\_\_\_\_

Application number • *N° de la demande* \_\_\_\_\_

Date of application • *Date de la demande* \_\_\_\_\_

Please fill out the following information as completely and accurately as possible.

This is an important part of the Agriculture Land Application Procedure. All information shall be treated with strictest confidence.

Please ensure all forms are filled in prior to management review. Failure to complete a Farm Development Plan within 60 days of the letter of acceptance of your application by the Agriculture Branch may result in cancellation of your application.

Please contact the Agriculture Branch, Energy, Mines and Resources, Whitehorse, Yukon at 667-5838 or toll free at 1-800-661-0408, for appointments or further information.

*Veillez répondre aux questions de façon aussi complète et précise que possible.*

*Le formulaire constitue une partie importante de la procédure pour obtenir une terre agricole. Tous les renseignements seront considérés comme étant strictement confidentiels.*

*Veillez à ce que tous les formulaires soient remplis avant l'étude du dossier par le comité de gestion. Vous devez soumettre un plan d'exploitation agricole dans les 60 jours qui suivent l'envoi de la lettre d'acceptation de votre demande par la Direction de l'agriculture, sinon vous risquez de voir votre demande annulée.*

*Pour obtenir un rendez-vous ou un complément d'information, veuillez communiquer avec la Direction de l'agriculture du ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources, à Whitehorse (Yukon), au 667-5838, ou sans frais au 1-800-661-0408.*

The personal information requested on this form is collected under the authority of and used for the purpose of administering the *Lands Act*. Questions about the collection or use of this information can be directed to the Agriculture Land Coordinator, Department of Energy, Mines and Resources, Agriculture Branch, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 or phone 667-5838, toll free at 1-800-661-0408, extension 5853

*Les renseignements personnels fournis dans les présentes sont recueillis en vertu de la Loi sur les terres exclusivement aux fins de son administration. Veuillez adresser toute demande concernant la collecte ou l'utilisation de ces renseignements à l'agent de développement agricole, par la poste au ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources, Direction de l'agriculture, C.P. 2703, Whitehorse (Yukon), Y1A 2C6, ou par téléphone au 667-5838 ou, sans frais, au 1-800-661-0408, poste 5838.*

**AGRICULTURE LAND APPLICATION**  
**DEMANDE D'OBTENTION D'UNE TERRE AGRICOLE**

**FARM DEVELOPMENT PLAN**  
**PLAN D'EXPLOITATION AGRICOLE**

Applicant: \_\_\_\_\_ Mailing address \_\_\_\_\_  
 Requéran/requérante \_\_\_\_\_ Adresse postale \_\_\_\_\_

App. no. \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_  
 N° de la demande \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_

1. Farm Development Plan • *Plan d'exploitation agricole*
  - A. Buildings. See appendix A • *Bâtiments (voir annexe A)*
  - B. Land development (see appendix B) program • *Programme de mise en oeuvre (voir annexe B)*
  - C. Production Plan (see appendix C) • *Plan de production (voir annexe C)*
  
2. Type of operation — full time, part time, hobby  
*Exploitation — à temps plein, à temps partiel, comme agrément*
  
3. Financial Information • *Renseignements sur le financement*
  - A. How do you plan to finance the farm operation and development?  
*Comment prévoyez-vous financer la création et la marche de l'exploitation agricole?*
    - (i) loan commitments • *Engagement de prêt*
  
    - (ii) loan availability (indicate source) • *Obtention d'un prêt (Indiquez la source)*
  
  - B. Net Worth Statements (See Appendix D) • *Relevé de la valeur nette de l'exploitation (voir annexe D)*
  - C. Three Year Cash Flow (See Appendix E) • *Mouvements de fonds sur trois ans (voir annexe E)*
  
4. a. Markets available for your product  
*Marchés disponibles pour votre produit*
  - b. Price you envision per unit for your product  
*Prix à l'unité envisagé pour votre produit*
  
  - c. Estimated net return (minus expenses) for one year when in full production  
*Revenu net estimatif (moins les dépenses) pour une année de production à plein rendement*
  
5. In what amount of time do you envision reaching full production?  
*Dans combien de temps envisagez-vous d'atteindre le plein rendement de production?*

6. Size, type and flexibility of your equipment to the operation. (Please attach list and estimated cost.)  
*Taille, genre et usage varié du matériel. (Veuillez joindre une liste du matériel avec les coûts estimatifs.)*
- equipment presently owned • *Matériel qui vous appartient déjà*
  - planned purchases • *Achats envisagés*
7. Type of livestock contemplated and cost • *Cheptel envisagé et coûts*
- presently owned • *Animaux qui vous appartiennent déjà*
  - planned purchases • *Achats envisagés*
8. Access — available? — has to be constructed?                      Cost  
*Chemin d'accès — existant — à construire?                      coûts*
9. Location of property applied for  
*Emplacement de la propriété*
10. Water availability • *Approvisionnement en eau*

### **Information and Background** ***Renseignements et antécédents***

#### FARMING EXPERIENCE • *EXPÉRIENCE AGRICOLE*

- a) Number of years of farm experience in past 10 years  
*Combien d'années avez-vous travaillé en milieu agricole au cours des dix dernières années? \_\_\_\_\_*
- b) Do you have family members/friends that are available to help with your farm?  
*Est-ce que des membres de votre famille ou des amis vont pouvoir vous aider?*
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- c) Please explain your background in farming, commenting on your role and responsibilities within the operation and an explanation of the type and size of enterprise in which you have been involved.  
*Décrivez votre expérience en agriculture, en donnant des détails sur vos fonctions et vos responsabilités de même que sur le genre et l'ampleur de l'entreprise pour laquelle vous avez travaillé.*
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_

d) Herbicides & Pesticides • *Herbicides et pesticides*

- i. Do you anticipate use of herbicides and pesticides in your farm operation?  
*Avez-vous l'intention d'utiliser des herbicides ou des pesticides dans votre exploitation?*

- ii. Please state experiences with herbicides and pesticides.  
*Quelle expérience avez-vous dans l'utilisation d'herbicides et de pesticides?*

e) Equipment operating experience • *Expérience dans l'utilisation de la machinerie*

- i. Heavy duty — e.g. cat, hoe, truck, etc.  
*Machinerie lourde (tracteur à chenille, sarcluse, camion, etc.)*

- ii. Farm equipment e.g. tractor, baler, mower — conditioner  
*Machinerie agricole (tracteur agricole, ramasseuse-presse, faucheuse-conditionneuse)*

- f) Explain your participation in farm management decisions, e.g. crop rotation, expenditures, farm accounting, chemical use, personnel management.  
*Dans quelle mesure participiez-vous à la prise de décision dans la gestion de la ferme (rotation des cultures, dépenses, comptabilité, utilisation des produits chimiques, gestion personnelle)?*

---

---

---

---

---

---

- g) Describe the type of record keeping system you will employ in your proposed farming operation.  
*Quel système de tenue de livre utiliserez-vous?*

---

---

---

- h) Please explain your knowledge and experience of Yukon farming conditions. e.g. soils, climate, markets.  
*Quelles connaissances et quelle expérience avez-vous des conditions agricoles au Yukon (sols, climat, marchés, etc.) ?*

---

---

---

---

---

---

- i) How long have you resided in the Yukon Territory? Give dates and locations.  
*Depuis combien de temps résidez-vous au Yukon? Donnez les dates et indiquez les endroits.*

---



---



---



---

- j) Are you a Canadian citizen or a permanent resident of Canada?  
*Êtes-vous citoyen/citoyenne canadien(ne) ou avez-vous le statut de résident/résidente permanent(e) du Canada?*

---

- k) Are you applying as a representative of a company? Yes  No   
*Faites-vous cette demande au nom d'une compagnie? Oui  Non*
- l) If yes, are the majority of shares held by Yukon residents 19 years or over? Yes  No   
*Dans l'affirmative, la majorité des actions appartient-elle à des résidents/ Oui  Non  *résidentes du Yukon âgé(e)s d'au moins 19 ans?**
- m) Will the company utilize the land for the exclusive benefit of the shareholders? Yes  No   
*L'entreprise utilisera-t-elle la terre au profit exclusif des actionnaires? Oui  Non*

## EDUCATION HISTORY • FORMATION SCOLAIRE

Please circle the grade you have completed

*Encerclez le dernier niveau complété*                      1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

College or Trade School <i>Collège ou école de métiers</i>	Course <i>Cours</i>	Years Completed <i>Nombre d'années complétées</i>	Completed <i>Cours terminé</i>	Qualifications <i>Diplôme Certificat de compétence</i>
---	------------------------	--	-----------------------------------	---

- a) \_\_\_\_\_
- b) \_\_\_\_\_
- c) \_\_\_\_\_

Other courses you have taken which are pertinent to agriculture  
*Indiquez tout autre cours pertinent*

---



---



---

**AGRICULTURE BRANCH RECOMMENDATION**  
***RECOMMANDATION DE LA DIRECTION DE L'AGRICULTURE***

**APPENDIX A  
ANNEXE A**

Buildings and Fencing/Corrals  
*Bâtiments, clôtures, corrals*

I. Building Construction • *Construction de bâtiments*

Type of Building	Type of Construction	Use	Estimated Cost of Construction	Completion Date (Year #)
<i>Genre de bâtiment</i>	<i>Genre de construction</i>	<i>Usage</i>	<i>Coûts de construction estimatifs</i>	<i>Date de fin des travaux (Année)</i>

---

II. Fencing Construction • *Construction de clôtures*

Type of Fencing	Material	Use	Estimated Cost of Construction	Completion Date (Year)
<i>Genre de clôtures</i>	<i>Matériaux</i>	<i>Usage</i>	<i>Coûts de construction estimatifs</i>	<i>Date de fin des travaux (Année)</i>

---



APPENDIX "B"  
ANNEXE B

Land Development Program  
*Programme d'exploitation agricole*

1. Land Clearing • *Dégagement du terrain*

Acres of Land to be cleared <i>Nombre d'acres à dégager</i>	Type of Clearing/Development <i>Genre de dégagement/de développement</i>	Est. Cost <i>Coûts estimatifs</i>	Completion Date/Year # <i>Date de fin des travaux (Année)</i>
--	---	--------------------------------------	--

---

2. Irrigation Development • *Création d'un système d'irrigation*

Area to be Irrigated <i>Surface à irriguer</i>	Type of System <i>Genre de système</i>	Est. Cost <i>Coûts estimatifs</i>	Completion Date/Year # <i>Date de fin des travaux (Année)</i>
---	---	--------------------------------------	--

---

3. Farm Plan • *Plan de l'exploitation agricole*

Draw sketch of farm indicating the following:

*Faites une esquisse de l'exploitation agricole en indiquant les éléments suivants :*

- a) Building sites • *l'emplacement des bâtiments*
- b) Access • *le chemin d'accès*
- c) Shelterbelts • *la ceinture forestière de protection*
- d) Field plans/layout • *le plan/la disposition des champs*
- e) Irrigation system/water sources • *le système d'irrigation/les source d'approvisionnement en eau*
- f) Other • *tout autre élément pertinent*

Please attach your sketch to appendix B

*Veillez joindre votre esquisse à l'annexe B*

APPENDIX "C"  
ANNEXE C

1. Crop development — Describe type of crops to be grown and hectares involved, also estimate yields expected.  
*Cultures — Indiquez le genre de culture, le nombre d'hectares à cultiver et le rendement escompté.*
  
2. Forage development — Describe type of forages to be grown and hectares involved, expectations of tonnage per hectare.  
*Fourrage — Indiquez le genre de fourrage, le nombre d'hectares à cultiver et le tonnage prévu par hectare.*
  
3. Livestock — Types, numbers, feed required, source of feed. Time involved, breeding, market source both buying and selling.  
*Cheptel — Indiquez le type d'animaux, le nombre de bêtes, la nourriture nécessaire et la source d'approvisionnement, le temps requis pour soigner les animaux, l'élevage, les sources du marché pour l'achat et la vente.*
  
4. Horticultural — market garden, greenhouse, etc.  
*Horticulture — Jardin maraîcher, serre, etc.*
  
5. Other  
*Autre*

APPENDIX "D"  
ANNEXE D

Statement of Personal Net Worth: Name <i>Relevé de la valeur nette du patrimoine : Nom</i>	
As of Application Date: <i>au (date de la demande) :</i>	
	Current Market Value • Valeur <i>marchande actuelle</i>
<b>ASSETS • ACTIF</b>	
<b>Current Assets • Actif à court terme</b>	
Cash in Bank • <i>Encaisse en banque</i>	
Cash in Hand • <i>Encaisse en mains</i>	
Investments: • <i>Investissements :</i>	
GICs and Term Deposits • <i>CPC et dépôts à terme</i>	
Bonds • <i>Obligations</i>	
Stocks • <i>Actions</i>	
Mutual Funds • <i>Fonds commun de placement</i>	
Commodities • <i>Marchandises</i>	
Accounts Receivable • <i>Comptes clients</i>	
Livestock • <i>Bétail</i>	
Inventories Held for Sale: • <i>Stocks destinés à la vente :</i>	
Hay, Grain, etc. • <i>Foin, graines, etc.</i>	
Greenhouse/Garden Supplies • <i>Fournitures pour serres/jardin</i>	
Other Animal Feeds • <i>Autres aliments pour animaux</i>	
<b>Total Current Assets • Total de l'actif à court terme</b>	
<b>Fixed Assets • Immobilisations</b>	
Personal: • <i>Biens immobiliers personnels :</i>	
House and Land • <i>Maison et terrain</i>	
Household Goods and Furnishings • <i>Mobilier et objets ménagers</i>	
Vehicles • <i>Véhicules</i>	
Recreational Equipment • <i>Équipement de loisirs</i>	
Farm (if existing): • <i>Ferme (si existante) :</i>	
Farm Machinery and Equipment • <i>Machines et matériel agricoles</i>	
Farm Land • <i>Terres</i>	
Farm Buildings • <i>Bâtiments</i>	
Other (Fences, Corrals, etc.) • <i>Autres (clôtures, corrals, etc.)</i>	
<b>Total Fixed Assets • Total des immobilisations</b>	
<b>Total Assets (Add Current and Fixed) Total de l'actif (actif à court terme plus immobilisations)</b>	

APPENDIX “D” (continued)  
ANNEXE D (suite)

	Principle Outstanding • Capital impayé		
<b>LIABILITIES • PASSIF</b>			
Bank Overdraft • <i>Découvert bancaire</i>			
Personal Loans (Vehicles, etc.) <i>Prêts personnels (véhicules, etc.)</i>			
Credit Card Balances Outstanding <i>Solde impayé sur les cartes de crédit</i>			
Property Taxes Due • <i>Taxes foncières à payer</i>			
Home Mortgage • <i>Hypothèque de maison</i>			
Mortgage — Existing Farm Property <i>Hypothèque sur la ferme</i>			
Operating Accounts Payable <i>Comptes fournisseurs relatifs à l'exploitation</i>			
Farm Loans for: • <i>Prêts agricoles :</i>			
Machinery and Equipment • <i>Machines et matériel</i>			
Livestock • <i>Bétails</i>			
Buildings and Other Improvements <i>Bâtiments et autres améliorations</i>			
Other (Feed, Horticulture, etc.) <i>Autres (aliments, fournitures d'horticulture, etc.)</i>			
<b>Total Liabilities • Total du passif</b>			
<b>Net Worth (Total Assets minus Total Liabilities) Valeur nette (Total de l'actif moins total du passif)</b>			

When completing this form, consider current market value as the amount you could reasonably expect to receive for the asset if you sold it today.

*Pour les besoins du présent tableau, la valeur marchande actuelle s'entend du montant que vous pensez pouvoir obtenir si vous vendiez la propriété aujourd'hui.*

On loans and mortgages outstanding it is advisable to check with the creditor to obtain an accurate balance.  
*Vérifiez avec l'institution prêteuse pour connaître le solde exact des prêts à payer, y compris les prêts hypothécaires.*

For the sake of simplicity, it is suggested you round numbers to the nearest \$100.  
*Pour faciliter les calculs, arrondissez les montants aux 100 \$ près.*

**I declare that the information provided is a true statement of my affairs.**  
***Je déclare que les renseignements fournis reflètent fidèlement ma situation financière.***

Date • Date

Signature • Signature

**APPENDIX “E”**  
**ANNEXE E**

<b>Statement of Revenue and Expenses</b> <b>État des revenus et dépenses</b>	<b>Year 1</b> <b>1<sup>re</sup> année</b>	<b>Year 2</b> <b>2<sup>e</sup> année</b>	<b>Year 3</b> <b>3<sup>e</sup> année</b>	<b>Year 4</b> <b>4<sup>e</sup> année</b>	<b>Year 5</b> <b>5<sup>e</sup> année</b>
<b>INCOME • REVENU</b>					
Off Farm: <i>De provenance autre que la ferme :</i>					
Wages • <i>Salaires</i>					
Investments (dividends & interest) <i>Investissements (dividendes et intérêts)</i>					
Pensions • <i>Régimes de retraite</i>					
Non-farm Businesses <i>Entreprises étrangères à la ferme</i>					
Farm Sales: <i>Vente des produits de la ferme :</i>					
Crops • <i>Récoltes</i>					
Livestock • <i>Bétail</i>					
Horticultural Products <i>Cultures horticoles</i>					
Other Farm Income (sale of machinery, etc.) <i>Autres revenus de la ferme (vente de machines, etc.)</i>					
Proceeds of Loans <i>Produits de prêts</i>					
<b>Total Income • Total des revenus</b>					
<b>EXPENDITURES • DÉPENSES</b>					
Household: • <i>Maison :</i>					
Groceries & Other Personal Needs <i>Épicerie et autres besoins personnels</i>					
Mortgage or Rent Payments <i>Hypothèque ou loyer</i>					
Utilities (heat, light, etc.) • <i>Services publics (chauffage, électricité, etc.)</i>					
Vehicle Operating Expenses • <i>Dépenses liées à l'utilisation de véhicules auto</i>					
Personal Loans (including vehicle loans) <i>Prêts personnels (prêts-automobiles y compris)</i>					
Other Household Expenses <i>Autres dépenses de maison</i>					

APPENDIX "E"  
ANNEXE E

Statement of Revenue and Expenses État des revenus et dépenses	Year 1 1 <sup>re</sup> année	Year 2 2 <sup>e</sup> année	Year 3 3 <sup>e</sup> année	Year 4 4 <sup>e</sup> année	Year 5 5 <sup>e</sup> année
<b>EXPENDITURES • DÉPENSES</b>					
Farm Operating Costs: <i>Exploitation de la ferme :</i>					
Employees' Wages & Benefits <i>Salaires et avantages sociaux</i>					
Property Taxes • <i>Taxes foncières</i>					
Insurance • <i>Assurances</i>					
Building & Fence Repairs <i>Réparation de bâtiments et clôtures</i>					
Machinery Repairs & Maintenance <i>Réparation et entretien de machines</i>					
Fuel & Lubricants <i>Combustibles et lubrifiants</i>					
Livestock Feeds & Medicines <i>Nourriture et médicaments pour le bétail</i>					
Horticultural Supplies <i>Fournitures horticoles</i>					
Seed, Fertilizers & Chemicals • <i>Graines, engrais et autres produits chimiques</i>					
Custom Work <i>Travail exécuté sur commande</i>					
Utilities & Telephone <i>Services publics et téléphone</i>					
Loan Interest & Bank Charges <i>Intérêts et frais bancaires</i>					
Professional Fees (accounting, legal, etc.) • <i>Honoraires professionnels (comptable, etc.)</i>					
Small Tools, Hardware & Miscellaneous <i>Petits outils, quincaillerie et matériel divers</i>					
Veterinary • <i>Honoraires de vétérinaire</i>					

APPENDIX "E"  
ANNEXE E

Statement of Revenue and Expenses État des revenus et dépenses	Year 1 1 <sup>re</sup> année	Year 2 2 <sup>e</sup> année	Year 3 3 <sup>e</sup> année	Year 4 4 <sup>e</sup> année	Year 5 5 <sup>e</sup> année
<b>EXPENDITURES • DÉPENSES</b>					
Construction & Other Capital Costs: <i>Construction et autres coûts d'immobilisation :</i>					
Land Clearing (including equipment rental) • <i>Défrichage (location d'équipement y compris)</i>					
Fences & Corrals • <i>Clôtures et corrals</i>					
Livestock • <i>Bétail</i>					
Barn & Other Outbuildings <i>Étables et autres dépendances</i>					
Greenhouse • <i>Serre</i>					
Residence • <i>Résidence</i>					
Access Roads • <i>Chemins d'accès</i>					
Payments on Farm Loans & Mortgages <i>Paiements de prêts hypothécaires et prêts agricoles</i>					
<b>Total Expenditures • Total des dépenses</b>					
<b>Net Discretionary Income Revenu discrétionnaire net</b>					
(Total Income less Total Expenditures) <i>(Total des revenus moins total de dépenses)</i>					

For the Five Year projections, assume your application has been approved and you are proceeding to develop the farm.

*Pour l'établissement des prévisions quinquennales, supposez que votre demande est approuvée et que vous procédez à la mise en valeur de la ferme.*

Use your best guess, based on current prices for goods and services, to estimate what costs and incomes will be in the future.

*Estimez le plus raisonnablement possible les coûts et les revenus des années à venir à partir du prix actuel des biens et des services.*

For the sake of simplicity, it is suggested you round numbers to the nearest \$100.

*Pour faciliter les calculs, arrondissez les montants aux 100 \$ près.*